



Amtsblatt

Nummer 29

Mittwoch,

20. Juli 2016



auf dem Rathausplatz
in Ballrechten-Dottingen

Donnerstag,

28. Juli 2016

ab 19.00 Uhr



Burger,
Iced Tea
und Musik



12. Sommerfest

am Hofbräu

2. Dorfflohmarkt

Samstag, 23.07.16 ab 18.00 Uhr Festeröffnung
Ab 16.00 Uhr Norbert Gutmann Gedächtnisturnier mit 6 AH Mannschaften

Sonntag, 24.07.16 ab 11.00 Uhr

Ab 9.00 Uhr – 16 Uhr Dorfflohmarkt

Anmeldung:

Telefon: : 07634-592357

Email: mary.schmidt@gmx.net

Montag, 25. 07.16 ab 17.00 Felerabendhock

17.30 Uhr Mannschaftsvorstellung

19.00 Uhr SV Ballrechten-Dottingen – Spfr. Gribbheim

Vielfältiges Essensangebot an allen Festtagen!
Genießen Sie unter den schattigen Bäumen die gemütliche Atmosphäre auf
unserem Sportgelände!

Es lädt ein der SV RW Ballrechten-Dottingen



Notrufe - Bereitschaftsdienst der Ärzte & Apotheken

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr
Tel. 116 117

Notarzt

Unfallrettungsdienst und Krankentransporte: **112**
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen Müllheim - Bad Krozingen - Kandern

Zahnärztlicher Notfalldienst

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst (Sprechstunde in der Praxis von 10.00 bis 11.00 Uhr) unter der Rufnummer 01803 222555-40 (DRK Freiburg) zu erfahren

Tierärztlicher Notdienst

Markgräflerland 07631/36536

Apothekennotdienst

Donnerstag, 21.07.2016

Batzenberg Apotheke, Basler Str. 82
Schallstadt, Tel. 07664/60180

Apotheke am Zöllinplatz, Zöllinplatz 4
Badenweiler, Tel. 07632/891576

Freitag, 22.07.2016

Malteser-Apotheke, Im Stühlinger 16
Heitersheim, Tel. 07634/2039

Samstag, 23.07.2016

Hebel-Apotheke, Werderstr. 31a
Müllheim, Tel. 07631/2253

Schneckenal-Apotheke, Schwabenmatten 3
Pfaffenweiler, Tel. 07664/600900

Sonntag, 24.07.2016

Katharina-Barbara-Apotheke, Hauptstr. 48
Sulzburg, Tel. 07634/8228

Stadt-Apotheke, Schlüsselstr. 14
Neuenburg, Tel. 07631/7710

Montag, 25.07.2016

Rats-Apotheke, Lammplatz 11
Bad Krozingen, Tel. 07633/3790

Dienstag, 26.07.2016

Hardt-Apotheke, Schwarzwaldstr. 16a
Hartheim, Tel. 07633/13355

Markgrafen-Apotheke, Waldweg 2
Badenweiler, Tel. 07632/376

Mittwoch, 27.07.2016

Apotheke am Bahnhof, Bahnhofstr. 6
Bad Krozingen, Tel. 07633/4747

Gemeindeverwaltung

Tel. 07634 5617-0

Email: gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Ballrechten-Dottingen
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Bürgermeister Bernhard Fehrenbach o.V.i.D.

Druck und Verlag: Primo-Verlag Stockach
Messkircher Straße 45; 78333 Stockach
Telefon 07771 9317-11 Telefax 07771 9317-40
E-Mail: info@primo-stockach.de
Internet: www.primo-stockach.de



Amtliche Bekanntmachungen

Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am Donnerstag, **28.07.2016**, findet um 18:00 Uhr die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderats im Bürgersaal des Rathauses statt.

Die Tagesordnung wird im nächsten Amtsblatt bekannt gegeben. Außerdem ist die Tagesordnung ab Donnerstag, 21.07.2016, auf unserer Homepage unter www.ballrechten-dottingen.de eingestellt und an der Glaswand beim Haupteingang des Rathauses ausgehängt.

Die Bevölkerung ist zur Sitzung herzlich eingeladen.

Gemeinde Ballrechten-Dottingen Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Gemeinde Ballrechten-Dottingen über die Aufhebung der förmlichen Festlegung des Sanierungsgebietes „Dottingen-Mühlenstraße“

Aufgrund von § 162 des Baugesetzbuches (BauGB) und § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) in der jeweils gültigen Fassung, hat der Gemeinderat der Gemeinde Ballrechten-Dottingen in seiner Sitzung am **14.07.2016** folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Die Satzung der Gemeinde Ballrechten-Dottingen über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes Dottingen-Mühlen-

straße“ vom 23.06.2005 mit Rechtskraft vom 07.07.2005 einschließlich der I. Erweiterung vom 10.04.2006 (Rechtskraft 27.04.2006) und II. Erweiterung vom 18.10.2007 (Rechtskraft 15.11.2007), wird aufgehoben.

Der Lageplan vom 18.10.2007 ist Bestandteil der Satzung.

§ 2

Diese Satzung wird gemäß § 162 Abs. 2 BauGB mit ihrer Bekanntmachung rechtsverbindlich.

Gemeinde Ballrechten-Dottingen,
den 14.07.2016

Bernhard Fehrenbach
Bürgermeister

Wichtige Information zum Jakobskreutzkraut



Dieses breitet sich leider immer mehr aus, v.a. auch an den Straßenrändern, und ist sehr gesundheitsschädlich für Mensch und Tier.

Es sollte möglichst vor der Blüte entfernt bzw. geschnitten oder gemäht werden, da die Blüten sich sonst weiter aussamen.

Gemeinde Ballrechten-Dottingen Sanierung „Dottingen-Mühlenstraße“

Förmliche Festlegung nach § 142 BauGB

----- Grenze des förmlich festgelegten Sanierungsgebietes
mit I. Erweiterung vom 10.04.2006 und
II. Erweiterung vom 18.10.2007





Rebwege reinigen!

Nach den starken Regenfällen der letzten Wochen erlebt die Vegetation jetzt einen starken Wachstumsschub. Das bedeutet insbesondere für unsere Winzer viel Arbeit in den Reben.

Im Eifer des Gefechts bleiben beim Wenden der mit Schneidemaschinen bestückten Schlepper immer wieder abfallendes Laub oder aus den Reifen fallende Erdklumpen auf den Rebwegen liegen. Es sollte sich von selbst verstehen, dass derjenige, der die Rebwege verunreinigt, nach getaner Arbeit auch die Rebwege wieder reinigt. Dies ist nicht zuletzt auch im Hinblick auf die starken Regenfälle, die immer wieder mal auftreten können, eine vorbeugende Maßnahme. Mitgeschwemmtes Laub oder Erdklumpen behindern schnell ein geordnetes Ableiten des Wassers von den Rebwegen.

Im Interesse Aller: Halten Sie die Rebwege sauber.

Ihre Gemeindeverwaltung

Abfallwirtschaft

Wertstoffannahmetermine auf dem Bau- und Recyclinghof:

Freitags von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Samstags von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

Nächste Leerungen:

Restmüll: Freitag, 22.07.2016
Biotonne: Mittwoch, 27.07.2016
Gelber Sack: Donnerstag, 28.07.2016
Schadstoffsammlung: Samstag, 30.07.2016, 9-12 Uhr

Öffnungszeiten der Schnittgut-Sammelstelle Sulzburg

April-Oktober
Freitag 16.00 – 18.00 Uhr
ganzjährig
Samstag 14.00 – 16.00 Uhr

Geschwindigkeits - Messergebnisse des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald vom 13.07.2016

Meßpunkt: Alfred-Löffler-Straße
- die Höchstgeschwindigkeit ist am Messpunkt auf 50 km/h begrenzt -
Einsatzzeit: 14.36 Uhr bis 17.27 Uhr
Zahl der gemessenen Fahrzeuge: 1180
Zahl der Beanstandungen: 26 (2,2 %) gemessene Höchstgeschwindigkeit: 79 km/h

Meßpunkt: Otto-Karrer-Straße
- die Höchstgeschwindigkeit ist an der Meßstelle auf 30 km/h begrenzt -
Einsatzzeit: 17.49 Uhr bis 19.00 Uhr
Zahl der gemessenen Fahrzeuge: 117
Zahl der Beanstandungen: 25 (21,4 %) gemessene Höchstgeschwindigkeit: 51

Herzliche Glückwünsche

Goldene Hochzeit im Hause Schlegel

Bürgermeister Bernhard Fehrenbach gratulierte den Eheleuten Helga und Rudolf Schlegel im Namen der gesamten Bürgerschaft, überreichte ein Geschenk der Gemeinde und wünschte für die Zukunft alles Gute, vor allem Gesundheit und Wohlergehen. Überbracht wurden ebenfalls die Glückwünsche des Herrn Ministerpräsidenten Winfried Kretschmann und der Landrätin Dorothea Störr-Ritter.



Der Nähe den Vorrang geben

Frauen treffen Frauen

Der nächste Frauenstammtisch findet am

Sonntag, dem **14. August 2016**
um **14:00 Uhr**

im **Samengarten Eichstetten am Kaiserstuhl** statt.
(Herren sind dieses Mal herzlich willkommen!)

Wir nehmen dort an der Führung „**Tomaten in aller Vielfalt**“ teil.

Um Fahrgemeinschaften bilden zu können, treffen wir uns um 13:00 Uhr am Rathaus Ballrechten-Dottingen. Aus organisatorischen Gründen bitte ich dieses Mal um telefonische Anmeldung unter der Tel.Nr. 8915.

Im September findet kein Frauenstammtisch statt.
Im Oktober wollen wir unter der Leitung von Frau Thekla Pioch-Neuhaus das Buch „Tonio Kröger“ von Thomas Mann besprechen.

Sie sind herzlich eingeladen und wir freuen uns über Ihr Kommen.

Ihre Ansprechpartnerinnen:
Iris Fritz, Tel. 8047
Sabine Mitzel, Tel. 592559
Barbara Burgert, Tel. 8915

Flüchtlingsinitiative Ballrechten-Dottingen

Die Flüchtlingsinitiative benötigt funktionsfähige CD-Player für den Deutschunterricht für Flüchtlinge. Sofern Sie ein Gerät zur Verfügung stellen können, bitten wir Sie, dieses im Rathaus bei Frau Winter abzugeben.



Eine Stiftung von **Bürgern für Bürger...**



bdd

Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen

Konzert in Heitersheim

(HWS) Das gemeinsame Open-Air-Konzert der Caritaswerkstätten Heitersheim und der Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen stand wegen der unsichereren Wettervorhersage lange auf der Kippe. Die Entscheidung für die Durchführung honorierten zahlreiche Zuhörer mit ihrem Kommen und auch der Himmel hatte ein Einsehen und hielt die Regentropfen lange zurück. Der Auftritt eines Musikkorps der Bundeswehr im Hof des Malteserschlosses war lang gepflegte Tradition – bis zur Auflösung des Luftwaffenmusikkorps aus Karlsruhe, vor 4 Jahren. Mit dem Heeresmusikkorps aus Ulm, das erstmals in Heitersheim gastierte, wollten die Organisatoren an die bisherigen Veranstaltungen anknüpfen. Unter der Leitung von Hauptmann Wolfgang Dietrich boten dann auch die 50 Musikerinnen und Musiker eine ausgezeichnete Musikdarbietung die von den Gästen

begeistert aufgenommen wurde. Nach dem Auftakt mit dem „Danubia Marsch“ folgten Stücke von Camille Saint-Seans und Serge Rachmaninov sowie „Galop“ von Dimitri Shostakovich. Mit „Strike up the Band“ von George Gershwin, „Thanks to the Gardener“ von Christoph Walter und dem „Stevie Wonder Song Review“ stellte das Orchester seine Vielfaltigkeit und Professionalität unter Beweis. Als dann allerdings die Regentropfen zahlreicher wurden, konnte mit Rücksicht auf die wertvollen Instrumente und die sehr sensible Elektronik nur noch das „Badnerlied“ dargeboten werden. Obwohl das Programm um eine Darbietung gekürzt werden musste, waren die Organisatoren und die Gäste sehr angetan von der Veranstaltung und verabschiedeten die Musiker mit lang anhaltenden Applaus. Veranstalter und Zuhörer hoffen nun auf ein erneutes Konzert mit dem Ulmer Musikkorps im übernächsten Jahr.



(Bild: Sabine Model)



(Bild: H.W. Spranger)

Mitteilungen der Kirchengemeinden

Kath. Kirchengemeinde SE Heitersheim

Neue Ministranten / Goldene Plaketten

Wir freuen uns, dass nach der Erstkommunion in Heitersheim vier, in Ballrechten-Dottingen fünf und in Eschbach zwei Jungen und Mädchen den Ministrantendienst begonnen haben, so dass wir ihnen dann hoffentlich im Jahr 2026 ihre goldene Plakette überreichen können. Diese erhalten in Hei-

tersheim am Sonntag, 31.07. um 10.30 Uhr in der Schlosskirche Lukas Feuerstein, Ann-Madlen Goebel, Ann-Kristin Hodapp und Lisa Winter für zehn Jahre aktive Ministrantenarbeit. In Eschbach haben dieses Jubiläum in diesem Jahr Andrea Olczak und Lydia Reimann erreicht. Sie werden im Herbst mit der goldenen Plakette geehrt. Vielen Dank für eure Treue und auch für eure Mitarbeit in der Ministrantenleiterrunde!

Urlaubszeit

Pfarrer Schmidt ist in Ferien ab 15.08. bis 27.08.2016.

Das **Pfarrbüro in Ballrechten** ist vom Dienstag, 16.08. bis einschl. 30.08.2016 nicht besetzt. **Gemeindereferent Michael Vierneisel** ist in Urlaub vom 01. bis 12.08. und vom 01. bis 07.09.2016. Außerdem ist er als Begleiter des Sommerferienlagers in Rauenstein vom 20. bis 30.08. abwesend.

Das **Pfarrbüro in Heitersheim** ist vom 28.07. bis 11.09. nur **vormittags** von 9.00 – 11.00 Uhr geöffnet. *Wir wünschen allen eine erholsame Ferienzeit!!*

Sulzburg / Dottingen

In der Ferienzeit entfallen in Sulzburg einige Messfeiern und in St. Arbogast in Dottingen montags das Rosenkranzgebet und die Heilige Messe. Bitte beachten Sie die Gottesdienstordnung.

Waldgottesdienst

24. Juli 2016

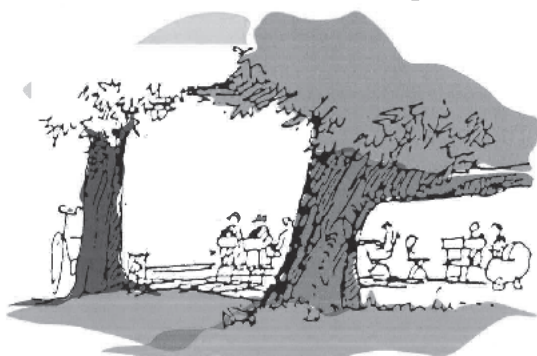
11.00 Uhr

auf dem Sedanplatz

* bei Regen in der Laufener Kirche

Der Gottesdienst wird mitgestaltet vom evangelischen Posaunenchor

Herzliche Einladung!



Samstag, 30. Juli 2016

19 Uhr | Johanneskirche Laufen

„Singet dem Herrn ein neues Lied“

Musikalischer Abendgottesdienst mit Verabschiedung von Kantor Marius Mack

Chor-, Bläser- und Orgelmusik von Heinrich Schütz, Josef Gabriel Rheinberger, John Rutter, u.a.

Posaunenchor Staufen Sulzburg
Kantorei St. Cyriak
Antje Hepper, Violine
Marius Mack, Leitung und Orgel
Pfarrer/in Eva Böhme, Liturgie und Predigt

Anschließend: Ständerfest vor der Kirche



Pfarramtssekretär/in gesucht

Die evangelischen Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen und Laufen mit St. Ilgen suchen zum 01. Oktober 2016 eine/n Pfarramtssekretär/in. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 12 Stunden. Schriftliche Bewerbungen bitte bis 05. August 2016 an Evang. Pfarramt Sulzburg Hauptstraße 74 79295 Sulzburg



Gottesdienste der Kirchengemeinden

Katholische Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit HEITERSHEIM

Samstag, 23. Juli - Hl. Birgitta v. Schweden, Schutzpatronin Europas

Buggingen: 18.00 **Eucharistiefeier**
Sulzburg: 18.00 **Eucharistiefeier** (für Angehörige der Familie Kirn; Luci Hirth geb. Faninger und Tochter Brigitte)

Sonntag, 24. Juli - 17. Sonntag im Jahreskreis

Eschbach: 9.00 Eucharistiefeier
Ballrechten: 10.00 Eucharistiefeier
Heitersheim: 10.30 *Schlosskirche*: Eucharistiefeier
18.30 *im Friedrich-Schäfer-Haus*: Rosenkranzgebet

Montag, 25. Juli - Hl. Jakobus, Apostel

Heitersheim: 17.00 *im Kindergarten St. Johannes*: Abschlussgottesdienst für Schulanfänger
Dottingen: 18.30 *in der St. Arbogastkapelle*: Rosenkranzgebet
19.00 Hl. Messe (für Erna Seywald)

Dienstag, 26. Juli - Hl. Joachim und Hl. Anna

Heitersheim: 8.30/9.30 *ev. Kirche*: Schulgottesdienste zum Schuljahresende der Grund- und Werkrealschule Heitersheim
Buggingen: 16.00 Trauerfeier für Erna Zuber mit anschl. Urnenbeisetzung
Eschbach: 18.30 Rosenkranzgebet
19.00 Hl. Messe

Mittwoch, 27. Juli

Heitersheim: 7.45/8.30 *ev. Kirche*: Schulgottesdienste zum Schuljahresende der Realschule
19.00 *im Friedrich-Schäfer-Haus*: Stille Anbetung
Eschbach: 8.45 Gottesdienst zum Schuljahresende

Donnerstag, 28. Juli --Beginn der Schulferien--

Freitag, 29. Juli - Hl. Marta von Betanien

Heitersheim: 19.00 --- Hl. Messe entfällt in der Schlosskirche---

Samstag, 30. Juli - Hl. Petrus Chrysologus, Bischof v. Ravenna

Heitersheim: 14.00 *Schlosskirche*: Tauffeier für Paul Thomas Alois Eckhardt
Eschbach: 18.00 Eucharistiefeier (in einem besonderen Anliegen;
2. Opfer für Sigmund Disch)
Sulzburg: 18.00 Eucharistiefeier (für Jonas Ehrle)
(letzter Gottesdienst in Sulzburg vor der Sommerpause)

Sonntag, 31. Juli - 18. Sonntag im Jahreskreis

Buggingen: 9.00 Eucharistiefeier
Ballrechten: 10.00 Eucharistiefeier (für Johanna und Wilhelm Löhle, Gertrud und Hans Dietrich, Elisabeth Stoye)
Heitersheim: 10.30 *Schlosskirche*: Eucharistiefeier (Ehrung von 4 Ministranten mit Goldener Plakette)
18.30 *im Friedrich-Schäfer-Haus*: Rosenkranzgebet

Katholisches Pfarramt

in Ballrechten:

Otto-Karrer-Str. 2, 79282 Ballrechten-Dottingen,

Tel. 07634/8245, Fax 07634/591061

Öffnungszeiten: Dienstag

9.00 – 10.00 Uhr

in Heitersheim:

Heitersheim, Johanniterstraße 74

Tel. 07634/551615 Fax 07634/551628

kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de

www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag
Montag

9.00 bis 11.00 Uhr
14.00 bis 16.00 Uhr

Evang. Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen und Laufen mit St. Ilgen

Sonntag, 24.07.2016

11:00 Waldgottesdienst mit dem Posaunenchor
Laufen / Sedansplatz Pfrn. Böhme
(bei Regen in der Johanneskirche Laufen)

Mittwoch, 20.07.2016

18:00 Jugendkreis Weschpi Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Kantoreiprobe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Donnerstag, 21.07.2016

14:30 Seniorenkaffee Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
18:00 YOGA Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Sonntag, 24.07.2016

11:00 Waldgottesdienst mit dem Posaunenchor
Laufen / Sedansplatz Pfrn. Böhme
(bei Regen in der Johanneskirche Laufen)

Montag, 25.07.2016

19:00 Jungbläserausbildung Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
20:00 Posaunenchorprobe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Dienstag, 26.07.2016

15:00 Gespräche bei Kaffee oder Tee Laufen Pfarrkeller

Mittwoch, 27.07.2016

18:00 Jugendkreis Weschpi Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Kantoreiprobe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
20:00 Ökumenischer Singkreis Sulzburg / SOS Kinderdorf

Donnerstag 28.07.2016

14:30 Seniorenkaffee Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
18:00 YOGA Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Samstag, 30.07.2016

19:00 Abendgottesdienst mit Verabschiedung Marius Mack unter Mitwirkung der Kantorei und des Posaunenchores
Laufen / Johanneskirche Pfrn. Böhme

Sonntag, 31.07.2016

10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Böhme

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag und Freitag von 10-12 Uhr
und Mittwoch von 14-16 Uhr

Telefon: 07634/592179

Homepage: www.evangelium-sulzburg-laufen.de

E-Mail: pfarramt@sankt-cyriak.de



Kindergärten

Kath. Kindergarten „St. Marien“

Große Überraschung für Regina Heitz im Kindergarten

Anlässlich ihres 25-jährigen Betriebsjubiläums kamen am Donnerstag, dem 30.06. mehrere Gratulanten in den Kindergarten.



Da Frau Heitz nicht damit gerechnet hatte, war sie doch überrascht, als bereits am Vormittag Pfarrer Schmidt vorbeischaute und erst recht als sich um 12 Uhr alle Kinder im Foyer versammelten und begleitet von Frau Becker an der Gitarre für sie das Begrüßungslied sangen. Sie durfte auf dem großen Korbessel Platz nehmen und erzählen, wie es vor 25 Jahren im Kindergarten zugeing. Auch wusste sie von den zwei miter-



lebten Umzügen des Kindergartens in Ballrechten zu erzählen. Frau Steiert überreichte ihr im Namen der Pfarrgemeinde verbunden mit einem großen Dankeschön (französisch: merci) eine entsprechend große Tafel Schokolade und einen Gutschein der Vita Classica Therme, wo sie sich je nach Bedarf erholen oder verwöhnen lassen kann. Im Anschluss gab es auch noch ein Weinpräsent vom Bürgermeister, der es sich auch nicht nehmen lassen wollte persönlich vorbei zu kommen und sich für die geleistete gute Arbeit zu bedanken. Sichtlich gerührt wünschte sich Frau Heitz nochmals ihr Lieblingslied von den Kindern und entließ diese dann wieder zum Spielen in den sonnigen Garten.



Schulnachrichten

Abitur 2016: erfolgreiches Finale an der Georg-Kerschensteiner-Schule Müllheim

„EndlichSommer!“ mögen sich 84 Schülerinnen und Schüler des Sozialwissenschaftlichen und Technischen Gymnasiums an der Georg - Kerschensteiner - Schule gedacht haben: sie haben ihre Schulzeit mit dem mündlichen Abitur glücklich zum Abschluss gebracht und können nun ihre neugewonnene „Freiheit“ genießen.

Nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse beglückwünschte Sjetlan Magazinovic, der für die Organisation der Prüfung verantwortliche Lehrer die 48 weiblichen und 36 männlichen Absolventen der Klassen SG, TG-Mechatronik und TG-Technik und Management und wünschte ihnen für ihren weiteren Lebensweg alles Gute.

Bei einem Gesamtnotendurchschnitt von 2,4 erhielten folgende SchülerInnen von Ballrechten-Dottingen ihr Abschlusszeugnis:

Schmitt, Marlene
Jägle, Lukas
Ganter, Lea-Maria

Sonnenbergschule Ballrechten-Dottingen

Leiter für Schach-AG an der Sonnenbergschule gesucht

Wir suchen schachbegeisterte Jugendliche, Eltern oder Senioren, die im kommenden Schuljahr die Leitung unserer Schach-AG übernehmen möchten.

Interessenten sollten in der Lage sein, freundlich, geduldig und zuverlässig unseren Grundschulern das Schachspiel beizubringen. Der Unterricht findet einmal wöchentlich statt und umfasst eine Zeitstunde. Planung und Durchführung des Unterrichts werden vom Schachclub Heitersheim unterstützt. Die Bezahlung erfolgt auf Honorarbasis.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 07634/508310 oder Ihre Mail an wiesner@schachclub-heitersheim.de.



Parteien

CDU-Ortsverband

Einladung zur Wahlkreismitgliederversammlung

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Parteifreundinnen und Parteifreunde,

die Wahlkreismitgliederversammlung zur Aufstellung der/des CDU Bundestagskandidatin/-kandidaten in unserem Bundestagswahlkreis findet am

Samstag, 23. Juli 2016 um 15:00 Uhr
im Bürgerhaus in Schliengen

statt. Der derzeitige Abgeordnete Armin Schuster MdB hat seine erneute Kandidatur angekündigt. Die Tagesordnung der Versammlung ist im aktuellen Mitteilungs-magazin CDU Intern veröffentlicht.

Wir bilden Fahrgemeinschaften. Bei Interesse bitte ich um einen kurzen Anruf (Tel. 592504).

Mit freundlichen Grüßen
Marco Reiner

Freie Wählergemeinschaft

Freie Wähler besuchten den Gewerbepark



(Bild: Michael Steiert)

Interessierte Bürgerinnen und Bürger, sowie Mitglieder der Freien Wählergemeinschaft Ballrechten-Dottingen besuchten den Gewerbepark Breisgau.

Nach einem einführenden Vortrag von Herrn Geschäftsführer Markus Riesterer fuhren die Teilnehmer mit einem Bus durch den Park. Dabei erläuterte Herr Riesterer am Beispiel der angesiedelten Firmen den Standortvorteil der Unternehmen und das Flächenmanagement des Gewerbeparks.

Die Freie Wählergemeinschaft bedankt sich nochmals auf diesem Wege bei Herrn Riesterer für den sehr informativen und interessanten Nachmittag.

Freie Wählergemeinschaft
Ballrechten-Dottingen
Barbara Burgert, 1. Vorsitzende

Von der Winzerschaft

Landschaftserhaltungsverband Breisgau-Hochschwarzwald e.V. informiert:

Rundballen aus der Landschaftspflege abzugeben

Statt Stroh können in den Reben Heu und Schnittgut-Rundballen eingesetzt werden zur Abdeckung des Bodens, Erosionsschutz und Humusbildung. Der Landschaftserhaltungsverband (LEV) kann Rundballen aus der Landschafts- und Böschungspflege kostenfrei abgeben. Diese können in Rebgasen leicht abgerollt werden. Interessenten melden sich bitte bald unter 0761 / 21 87 58 90 bei Reinhold Treiber bzw. per E-Mail bei: judith.streiling@lkbh.de

Vereine

Sportverein

Vorbereitungsspiele Aktive!

Samstag, 23. Juli 2016 17.00 Uhr
SV Tunsel – SV Ballrechten-Dottingen 2

Montag, 25. Juli 2016
17.30 Uhr Mannschaftsvorstellung im Rahmen des Sommerfestes
19.00 Uhr SV Ballrechten-Dottingen – Spfr. Griefheim

Samstag, 23. Juli 2016 ab 16.00 Uhr
„Norbert Gutmann Gedächtnis Turnier“ mit 6 AH Mannschaften.
Teilnehmer: FC Heitersheim, Spvgg. Untermünstertal, TUS Obermünstertal, SG Ehrenstetten, FC Steinestadt, SV Ballrechten-Dottingen

Schwarzwaldverein Sulzburg e.V.

Grillen an der Homberghütte Freitag, 22.07.16, ab 18.00 Uhr

Grillgut und Getränke werden besorgt
Salate erwünscht
Bitte Geschirr mitbringen

**Anmeldung bis 20.07. bei A. Imgraben
Tel. 07634/592109**

Zum Forsthausgartenfest nach Kandern Sonntag, 24.07.16

**Führung: Info und Anmeldung
Armin Imgraben
Tel. 07634/592109**

Durch die Wutachschlucht Sonntag, 31.07.16

Wanderung: Von der Schattenmühle zur Wutachmühle

Aufstieg 185 m – Abstieg 275 m
Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz

7.50 Uhr

Mit Fahrgemeinschaften nach Heitersheim. Mit Regiokarte per Bahn und Bus zur Schattenmühle. Rucksackverpflegung, gutes Schuhwerk und Trittsicherheit erforderlich.

**Führung: Bruno Fischer
Tel. 07634/8818**

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen

Imkerverein Sulzburg

Der vergangene Imkerstammtisch stand unter dem Thema: „Behandlung der Bienenvölker vor dem Einfüttern“.

In bekannter Art und Weise informierten die beiden Referenten Hannes Hilfinger und Rudolf Weller die Imker zu diesem Thema.

Nach wie vor ist die 60%ige Ameisensäure ad us. vet. zulässig, um gegen die Varroa-Milbe eingesetzt zu werden. Die erste Behandlung mit Ameisensäure sollte Ende Juli / Anfang August erfolgen. Nach dem Einfüttern erfolgt die zweite Behandlung Ende August / Anfang September.

Es gelten folgende Mengen:

140 ml bei einzargigen Völkern und 200 ml bei zweizargigen Völkern. Bei der Behandlung spielt es keine Rolle, welche Verdunster man für die Behandlung mit Ameisensäure einsetzt (Nassenheider Verdunster, Liebig-Dispenser, Schwammtuch oder MoT), wichtig ist, dass behandelt wird!!

Die dafür geeignete Tageshöchsttemperatur sollte zwischen 20 und 30 °C liegen. Die Verdunster sollten morgens in die Völker gestellt werden. Je nach Verdunstertyp und Temperatur dauert es 48 Stunden bis eine Woche, bis die Ameisensäure verdunstet ist. Um den Milbenfall zu kontrollieren, legt man ein mit Speiseöl getränktes Küchenpapier auf den Bodenschieber. Die Milben bleiben

ben darauf liegen und können so ausgezählt werden.

Zur Varroa-Bekämpfung gehört auch die mehrmalige Drohnenbrut-Entnahme im Frühjahr und Frühsommer.

In dieser Zeit gemachte Ableger sind nach 21 Tagen brutfrei und werden dann mit 15%iger Milchsäure behandelt. Die bienenbesetzten Waben werden damit eingesprüht.

Die Winterbehandlung erfolgt bei Temperaturen unter +5°C, wenn die Völker ab Mitte / Ende November brutfrei sind. Die Bienen werden dann mit Oxalsäure beträufelt.

Weitere Informationen zum Varroose-Bekämpfungskonzept BW gibt es bei der Landesanstalt für Bienenkunde, Universität Hohenheim unter www.bienenkunde.uni-hohenheim.de/behandlungskonzept

Claudia Hiß-d'Anzeo
Schriftführerin Imkerverein Sulzburg

Kulturelles

Fahrrad-Versteigerung in Müllheim

Die Stadt Müllheim führt am Samstag, den **23.07.2016** auf dem **Städtischen Bauhof** in Müllheim (Bahnhofstraße 15 - in Nähe des Bahnhofs) eine öffentliche Versteigerung von **Fund-Fahrrädern** durch.

Die Besichtigung ist ab 09.30 Uhr möglich, **ab 10.00 Uhr** wird die Versteigerung durchgeführt.

Bei jedem Wetter und mit Bewirtung.

Tauschringmitglieder Sulzbachtal und Interessierte

Wir Tauschen und Plauschen bei einem gemeinsamen Frühstück.

Unser nächstes Treffen findet am **30. Juli um 9.30 Uhr** statt.

wo und bei wem erfahren Sie bei Anmeldung bis 27.7. unter der Telnr. 07634 1812

Für Interessierte:

Schauen Sie mal in unsere Homepage rein Cyclos Tauschring Markgräflerland da erfahren Sie viel über uns.





Mit dem Staufenkrug spenden Sie Hilfe!

- Der unversehrte Staufenkrug mit Inschrift und Bodenprägung in Keramik, Steinzeug-Qualität (Inhalt: 2 Liter)
 - Hergestellt von der Staatlichen Keramik Manufaktur Majolika
 - Limitierte Auflage, als Einzelstück nummeriert
 - Der Reinerlös kommt der Stiftung zugute
- Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken, Winzergenossenschaften und im Einzelhandel der Region.



Mit der Staufenbriefmarke verbreiten Sie eine Botschaft!



Staufenbriefmarke im 10er Geschenk-Set

- Frankierwert 55 Cent
- Selbstklebend
- 10,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

Staufenbriefmarke der 100er Marken-Rolle

- Frankierwert 58 Cent
- Selbstklebend
- 100,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken und im Einzelhandel der Region.

www.staufenstiftung.de

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-26.

Staufen darf nicht zerbrechen!



Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen



Einfach und in wenigen,
Schritten Ihre Anzeige buchen,
Anzeigenformat sowie
Verbreitungsgebiet auswählen
und Ihr Anzeigenpreis wird
direkt online berechnet.

**Alle Ausgaben, Nachbarorte und
Kombinationsmöglichkeiten
werden sofort angezeigt.**



» **Verlag und Anzeigen:**

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40
anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de



Wahl- übung beim Sport		dän. Regis- seur (Anders)		Nicht- fach- mann		jüd. Priester in Babylon		Oper von Wagner		asiati- sches Buckel- rind		einer der 'Beatles' (†, John)		Wirts- haus		Brief- empfän- ger	
Vorname der Lemper				Back- zutat		Schiffs- seite											
feiner Spott		Arbeits- ende, Freizeit												deutsche Dichterin, † 1947 (Ricarda)		gegen Gebote ver- stoßen	
						babylo- nischer Himmels- gott				Vorname des Sängers Kollo		er bringt die Oster- eier					
								persön- liches Fürwort		Bruder von Remus (Sage)							
												Dom- stadt in Polen		Ton- bezeich- nung			
								Kugel- spiel, Bowling		Italie- nische Hafen- stadt		ehem. 'Gold- küste' Afrikas					
													ein Insek- tizid (Abk.)				
								Umlaut		griech. Vorsilbe: Erd ...				unbe- kanntes Flugob- jekt (Kw.)		Südwind am Garda- see	
								starker Tätig- keits- drang		Abk.: Erdge- schoss		Tonsilbe		Ital. Männer- name (Hugo)			
								hervor- stehen						Feuer- land- Indianer			



Private Kleinanzeigen

zu Sondertarifen!

Für alle familiären und privaten Anlässe!

Stellengesuche • Wohnungssuche & -angebote • Geburtstag • Geburt
Hochzeit • Nachhilfe gesucht • Verkäufe • zu verschenken • und noch vieles mehr



ANZEIGENAUFTRAG

20 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

Sonnige 3-Zi.-Wohnung mit Balkon

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550,- € + NK

Tel. 0 77 71 - 00 00

Größe 1

1 Ausgabe

10,- € inkl. MwSt. ☐

3 Ausgaben

20,- € inkl. MwSt. ☐

30 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

GARTENHILFE GESUCHT!

Gut situierte Familie sucht Unterstützung rund ums Haus: Rasenmähen, Hecken schneiden und kleinere Hausmeistertätigkeiten, wie z. B. Malerarbeiten.

Tel. 0 77 71 / 00 00

Größe 2

1 Ausgabe

15,- € inkl. MwSt. ☐

3 Ausgaben

30,- € inkl. MwSt. ☐

ANZEIGENTEXT

Headline (Überschrift/ Fettzeile)

Anzeigentext

Bitte vollständig und in Druckbuchstaben ausfüllen!

JA, ich möchte eine Schwarz-Weiß-Anzeige in folgenden Ausgaben buchen:

1.

2.

3.

Erscheinungstermin: KW _____

☐ Chiffreanzeige *

KONTAKT

Name, Vorname

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Tel., Fax

E-Mail

EINZUGSERMÄCHTIGUNG

IBAN

D E _____

BIC

Datum, Unterschrift

* Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt. Die Zuschriften erhalten Sie per Post. Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. **Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich.** Bei der 3er-Schaltung kann der Auftrag vorzeitig storniert werden, eine Rückerstattung ist jedoch nicht möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichem Charakter werden über unsere Preisliste für gewerbliche Anzeigen abgerechnet, der unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) zu Grunde liegen.

Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de



Klein aber oho!



!!! Wir suchen ab sofort m/w !!!
eine Aushilfe im Service & einen Pizzabäcker
 Ristorante Pizzeria Castello
 Wettelbrunner Straße 2a • Staufen • Telefon: 0 76 33 - 92 99 136

Wir-suchen-eine-Wohnung@ok.de

Ruhige kleine Familie (m46, w43, w13 / NR, keine HT)
 aus Ball.- Dott. sucht im selben Ort + 5 km Umkreis
 nette Vermieter für eine 3-Zimmer-Wohnung.
 Hilfe im Haus & Garten möglich. **Tel. 07634/90 89 698**



Frauenärztinnen in Staufen
 Dr. med. Ulrike Bös
 Dr. med. Christa Maluche
 Hauptstr. 25, 79219 Staufen

**Wegen Sanierung und Renovierung
 unserer Praxisräume ist unsere Praxis
 vom 1. bis 30. August 2016 geschlossen.**

Vertretung:
 01.8.-18.8.16: Praxis Dr. Schumacher, Badenweiler, Tel.: 07632-892006
 19.8.-30.8.16: Praxis Dr. Krämer/Michniewicz, Bad Krozingen, Tel.: 07633-12121

**Ab 31. August 2016 sind wir in unseren Räumen mit
 neuem frischen Anstrich wieder für Sie da!**

Unsere aktuellen Immobiliengesuche

Musikerin aus Hamburg

sucht aus strategischen Gründen, wegen häufiger Engagements in der Schweiz und in Italien, ein freistehendes Einfamilienhaus als Zweitwohnsitz zum Kauf in möglichst ruhiger Lage. Bevorzugt wird ein kleineres Anwesen.

Zuziehender Klinikarzt

sucht für seine vierköpfige Familie ein Haus in möglichst kinderfreundlicher Umgebung zum Kauf und Bezug bis spätestens Ende 2016.

Mehrfamilienhaus zum Kauf gesucht

zur Kapitalanlage für Handwerksmeister aus dem Markgräflerland.

Seniorengerechte 4- bis 5-Zimmer-Wohnung

als Ruhesitz für ein Ehepaar aus Düsseldorf zum Kauf gesucht.



Profitieren auch Sie von unserer jahrzehntelangen Erfahrung und Fachkompetenz bei der Immobilienvermittlung. Als Ansprechpartner steht Ihnen Norbert Schwaninger gerne zur Verfügung.

Schwaninger Immobilien seit 1980

Freier Sachverständiger für Immobilienbewertung
 Mitglied im Verband Europäischer Gutachter und Sachverständiger e.V.



N. Schwaninger **Freiburg, Tel. 0761-285024 info@schwaninger-i** IMMOBILIEN

*Für die vielen Glückwünsche und Geschenke
 anlässlich unserer runden Geburtstage
 möchten wir uns bei allen Gratulanten
 ganz herzlich bedanken.*

Manfred und Hannelore Diehr

Gr. Geflügelverkauf am Mo., 25.07. und 22.08.



Dottingen, Rathaus 9.05 Uhr
Geflügelzucht J. Schulte • Tel. 05244/89 14 • Fax 05244/7 72 47
 vormals Geflügelhof Bohun, 78554 Aichheim

Veranstaltungen Café artis

www.cafe-artis.de

Wir feiern gemeinsam 5 Jahre Villa artis

Samstag 23.07. 14:00 – 18:00 Uhr

- Auftritt der 3 Martinis und Pfarrer Seifried
- Auftritt des inklusiven Chors artissimo (Leitung Dirk Herzig)
- Vernissage mit Werken des inklusiven Kurses von W. Keblaris
- Alemannische Schnaigerle, Kaffee und Kuchen... Eintritt frei.

Für alle Veranstaltungen empfiehlt sich eine Reservierung Danke!

Café artis

Johanniterstraße 91 . Heitersheim . Telefon (076 34) 69 49-895
 cafe-artis@caritas-freiburg.de . www.caritas-freiburg.de
 Öffnungszeiten: 10 bis 18 Uhr, Mo Ruhetag



SEIT 30 JAHREN DER REISESERVICE IHRES MITTEILUNGSBLATTES!

ANTARKTIS: GLEISSENDE SONNE – EWIGES EIS

18 Tage vom 18.12.16 bis 04.01.2017

Es erwartet Sie eine bunte Welt aus feurigem Tango und goldgelben Sandstränden. Am Südpol das coolste Weihnachtsfest der Welt: riesige Albatrosse gleiten über Ihnen und freundliche Pinguine wünschen Ihnen „Frohe Weihnachten“. Der Jahreswechsel unter dem Südpolarmeerhimmel ist einfach nur noch die Krönung!



**Primo-Vorteils-Preis ab € 4.799,- Innenkabine
 € 5.899,- Außenkabine**

**Bordguthaben € 50,- pro Person • Zubringer ab/bis
 Friedrichshafen • Zürich • Stuttgart möglich**

MS Hamburg – Ihr Zuhause auf See:

✓ Nur 390 Gäste ✓ Bordsprache Deutsch ✓ ausgezeichnete Küche

Auf Wunsch holen wir Sie direkt von zu Hause ab.



Veranstalter: PLANTOURS Kreuzfahrten

**Mehr Infos: PRIMO-Reisebüro Meersburg • Tel. 075 32 / 80 01 - 0
 Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg • info@aufundweg.net**

MEHR FÜR'S GELD MIT GANZEM HERZEN FÜR **SCHÖNE KÜCHEN**
IHR PLUS IM FACHHANDEL



1a UNSER AKTIONS-PREIS

GARANT 60 JAHRE JUBILÄUMSJAHR MIT TOLLEN AKTIONEN

Möbel DAU Schliengen
Garant für perfekte Küchen und gutes Wohndesign

Gutedelstraße 10
79418 Schliengen
Tel. 0 76 35/2 00 88
www.dau-moebel.de

Besuchen Sie auch unsere Internetseite!

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.00 - 12.45 Uhr
u. 14.00 - 19.00 Uhr
Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Bitte rufen Sie an und vereinbaren einen Planungstermin - so vermeiden Sie Wartezeiten!

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. JUTTA KALTENBACH
Dr. med. ISABEL KALTENBACH
Mühlenstr. 59 • 79282 Ballrechten-Dottingen • Tel. 07634 - 56 91 10

Unsere Praxis bleibt vom **01.08. bis 12.08.2016** geschlossen.
Ab 15.08.2016 sind wir wieder für Sie da.

Vertretung übernehmen:
Dres. Wiesiollek, Sulzburg
und die anwesenden Ärzte in der Umgebung.

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturm passage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadgarten.de
www.hotel-am-stadgarten.de

VINCENT BECKER
Spezialitäten für Küche und Keller
www.vincent-becker.de
Gewerbepark Breisgau Münstertaler Str. 14 Mo-Fr 9:00-15:00

Wir verschaffen Ihnen Gehör.



- moderne Hörgeräte
- alle Marken
- alle Preisklassen
- kompetent beraten

Besuchen Sie uns doch einfach in unserem Fachgeschäft

FREY & BÜHRER Hörsysteme GmbH
Werderstr. 49a (am Rathaus)
79379 Müllheim • ☎ 07631-2064

Lekses
Physiotherapie

Mobile Krankengymnastik
Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,
Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung
07634-2668

Rotthaus SOMMER SKISPRINGEN

Sommerskispringen Hinterzarten
28.-30. Juli 2016

ABBA - Open Air Show
„Thank you for the music“
SWR1-Band
im ADLER Skistadion

www.sommerskispringen-hinterzarten.de

Wir machen Ferien vom 25.7 - 5.8.2016
Dr. med. Constanze Seuchter
FÄ für Allgemeinmedizin mit
Schwerpunkt biologische Medizin

- Erhaltung und Aufbau der Vitalität
- Stärkung des Immunsystems
- Therapie klimakterischer Beschwerden
- Therapie chronischer Erkrankungen

Alle Privatkassen und Selbstzahler
Ehrenkirchen-Norsingen • Bundesstrasse 15 • Tel. 07633 / 150988

Neuer Kurs nach den Sommerferien: jetzt anmelden

Im nächsten Schuljahr durchstarten!
Motivationskurs für Viertklässler mit Lese-Rechtschreibschwäche

<<< richtungs Tausch >>> Praxis für Lösungsorientierte Kurztherapie
Ariane Köhler-Grabosch | Sulzburg
Tel. 0 76 34 | 56 81 97
www.richtungswechsel-coaching.de